

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN**

**TỈNH ĐẮK LẮK**

Bản án số: 305/2020/HSPT

Ngày 30 - 11 - 2020

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc**

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK LẮK**

***Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Đình Triết.

*Các Thẩm phán:* Ông Hoàng Kim Khánh, ông Nguyễn Văn Bằng.

- ***Thư ký phiên tòa:*** Ông Đỗ Văn Thành - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên tòa:*** Bà Lê Thị Bích Thủy - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 11 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 302/2020/TLPT-HS ngày 14 tháng 10 năm 2020 đối với bị cáo Lê Thanh P phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”, do có kháng cáo của bị cáo Lê Thanh P và người đại diện hợp pháp của bị cáo ông Lê Thanh K đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 23/2020/HS-ST ngày 31 tháng 8 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Buôn Đôn, tỉnh Đắk Lắk.

- ***Bị cáo có kháng cáo:***

Họ và tên: **Lê Thanh P**; sinh ngày 13/7/1991 tại tỉnh Đắk Lắk; giới tính: Nam; nơi ĐKNKTT: Thôn 01, xã E, huyện B, Đắk Lắk; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Phật giáo; trình độ học vấn: 08/12; nghề nghiệp: Làm nông; con ông Lê Thanh K và bà Nguyễn Thị Thu H. Tiền án, tiền sự: Không.

Nhân thân: Năm 2014 bị cáo có hành vi đánh người khác nên bị Công an huyện Buôn Đôn, tỉnh Đắk Lắk khởi tố về tội “Cố ý gây thương tích”. Tuy nhiên, do người bị hại rút đơn yêu cầu nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Buôn Đôn, tỉnh Đắk Lắk đã ra quyết định đình chỉ vụ án số 09 ngày 30/6/2014.

Bị cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa.

- ***Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và người đại diện hợp pháp cho bị cáo:*** Bà Nguyễn Thị Thu H (mẹ bị cáo) và ông Lê Thanh K (bố bị cáo); đều trú tại: Thôn 01, xã E, huyện B, tỉnh Đắk Lắk. Ông K có kháng cáo có mặt tại phiên tòa.

- *Người bào chữa cho bị cáo:* Luật sư Phạm Duy C - Văn phòng Luật sư C, thuộc đoàn luật sư tỉnh Đắk Lắk. Có mặt tại phiên tòa.

- *Người bị hại:* Ông Nguyễn Văn C và bà Võ Thị M; cùng địa chỉ: Thôn 02, xã E, huyện B, tỉnh Đắk Lắk. Vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do có mâu thuẫn cá nhân từ trước với bà Võ Thị M (có chồng là ông Nguyễn Văn C), Lê Thanh P cho rằng bà Võ Thị M nói xấu P có quan hệ bất chính với bà L gần nhà bà M, nên vào khoảng 13 giờ 30 phút ngày 30/12/2019, Lê Thanh P đã tìm đến nhà bà M để giải quyết mâu thuẫn. Khi đến nhà bà M, P gọi bà M ra để hỏi sự việc mâu thuẫn, nhưng do không nhìn thấy bà M ở nhà, nên P đã đứng trước cổng nhà nhặt gạch, đá ném thẳng vào phía cửa chính nhà bà M. Đến khoảng 15 giờ 45 cùng ngày ông Nguyễn Văn C về nhà thì gặp P, tại đây giữa ông C và P đã xảy ra xô xát đánh nhau. Sau đó P tiếp tục dùng đá ném vào ô tô của ông C đang dựng trước nhà rồi bỏ đi về. Hậu quả làm hư hỏng tài sản của gia đình bà M, ông C gồm: 01 tấm kính lấy ánh sáng nằm trên cửa chính; 02 tấm kính cửa cửa chính; 03 tấm kính cửa tủ để ti vi; 01 ti vi nhãn hiệu LG; hư hỏng 01 xe ô tô biển kiểm soát 47A-002.63.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 31/12/2019 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Buôn Đôn xác định hiện trường vụ cố ý làm hư hỏng tài sản xảy ra tại nhà ông Nguyễn Văn C thuộc Thôn 02, xã E, huyện B, tỉnh Đắk Lắk.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 01/KL-ĐGTS ngày 07/01/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Buôn Đôn kết luận: Tổng giá trị tài sản bị thiệt hại do Lê Thanh P gây ra là 11.324.550đ (Mười một ba trăm hai mươi bốn ngàn năm trăm năm mươi đồng).

Tại bản kết luận pháp y thương tích số 409/TgT-TTPY ngày 13/4/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Đắk Lắk kết luận: Hoàng Văn C bị vết trầy xước rách môi trên đã lành không để lại sẹo, vết rách da vùng lòng bàn tay trái đã lành không để lại sẹo, vật tác động gây ra thương tích là vật tày có cạnh với tỷ lệ thương tích là 0% (không phần trăm) do không có dấu hiệu của tội phạm cố ý gây thương tích theo quy định tại Điều 134 Bộ luật hình sự nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý.

Tại bản kết luận giám định pháp y tâm thần theo yêu cầu 43/KLGD ngày 06/4/2020 của Trung tâm pháp y tâm thần khu vực tây nguyên kết luận: Trước, trong và sau khi thực hiện hành vi cố ý làm hư hỏng tài sản ngày 30/12/2019 của người khác, Lê Thanh P bị bệnh Động kinh (G40-ICD10), bị hạn chế khả năng nhận thức và hạn chế khả năng điều khiển hành vi.

Về vật chứng vụ án thu giữ, tạm giữ gồm: 01 viên đá kích thước (6x6x8) cm; 01 viên đá kích thước (10x14x17) cm; 01 ti vi nhãn hiệu LG 43 LJ550-TA, màu đen; 01 xe ô tô nhãn hiệu Hyundai BKS 47A-002.63; 01 viên đá kích thước (6 X 6 x8 ) cm và 01 viên đá kích thước (10x14x17) cm.

Ngày 16/01/2020 và 03/06/2020 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Buôn Đôn đã trả lại 01 ti vi nhãn hiệu LG 43LJ550-TA và 01 xe ô tô nhãn hiệu Hyundai, loại xe TUCSON, biển kiểm soát 47A-002.63 cho ông Nguyễn Văn C là chủ sở hữu.

Về phần dân sự: Sau khi vụ án xảy ra bị cáo Lê Thanh P cùng gia đình đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường toàn bộ thiệt hại cho gia đình ông Nguyễn Văn C số tiền 14.000.000đ nhằm khắc phục hậu quả và được ông Nguyễn Văn C viết giấy bãi nại xin giảm nhẹ hình phạt.

*Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 23/2020/HSST ngày 31/8/2020 của Tòa án nhân dân huyện Buôn Đôn, đã quyết định:*

Tuyên bố bị cáo Lê Thanh P phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

1/ Áp dụng khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự; điểm b, h, q, s khoản 1 Điều 51; khoản 1 Điều 54 Bộ luật hình sự.

- Xử phạt bị cáo Lê Thanh P 05 (năm) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt bị cáo đi thi hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo cho các bị cáo và các đương sự theo quy định của pháp luật.

Ngày 02/9/2020, bị cáo Lê Thanh P và người đại diện hợp pháp cho bị cáo đồng thời cũng là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Lê Thanh K có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Lê Thanh P và ông Lê Thanh K vẫn giữ nguyên nội dung đơn kháng cáo.

Kết quả xét hỏi tại phiên tòa, bị cáo Lê Thanh P đã khai nhận toàn bộ hành vi mà bị cáo đã thực hiện đúng như nội dung vụ án đã được tóm tắt nêu trên.

Đại diện Viện kiểm sát đã phân tích, đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị Lê Thanh P và khẳng định: Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị Lê Thanh P về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 BLHS năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Xét hình phạt Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo 05 tháng tù là nghiêm khắc, bị cáo có 04 tình tiết giảm nhẹ ở khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị cáo, sửa án sơ thẩm, xử phạt bị cáo 13 tháng cải tạo không giam giữ.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Tại phiên tòa Luật sư bào chữa cho bị cáo không trình bày gì thêm.

Người đại diện theo pháp luật của bị cáo ông Lê Thanh K xin Hội đồng xét xử cho bị cáo ở ngoài để tiện gia đình khám chữa bệnh định kỳ cho bị cáo.

Bị cáo P không tranh luận, bào chữa gì chỉ đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai của bị cáo Lê Thanh P tại phiên tòa phúc thẩm là phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu chứng cứ đã được thu thập có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, đã có đủ cơ sở để kết luận: Xuất phát từ ý thức coi thường pháp luật, chỉ vì những mâu thuẫn nhỏ nhặt nên vào khoảng 13 giờ 30 phút ngày 30/12/2019, Lê Thanh P đã đến nhà và dùng gạch, đá ném vào nhà ở của vợ chồng ông Nguyễn Văn C ở Thôn 02, xã E, huyện B, tỉnh Đắk Lắk, làm hư hỏng tài sản của vợ chồng ông Nguyễn Văn C gồm: 01 tấm kính nằm trên cửa chính; 02 tấm kính của cửa chính; 03 tấm kính cửa tủ để ti vi; 01 ti vi nhãn hiệu LG; hư hỏng 01 xe ô tô biển kiểm soát 47A-002.63. Tổng giá trị tài sản bị thiệt hại theo định giá là 11.324.550đ (Mười một triệu ba trăm hai mươi bốn ngàn năm trăm năm mươi đồng). Vì vậy, cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Lê Thanh P về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 BLHS năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo của bị cáo và của người đại diện hợp pháp của bị cáo thấy rằng: Mức hình phạt 05 tháng tù là có phần nghiêm khắc so với mức độ phạm tội của bị cáo P. Bị cáo Lê Thanh P có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như: Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội gây thiệt hại không lớn; sau khi phạm tội bị cáo cùng gia đình đã khắc phục hậu quả bồi thường toàn bộ thiệt hại cho người bị hại; trước, trong và sau khi thực hiện hành vi phạm tội (ngày 30/12/2019) bị cáo bị bệnh Động kinh (G40-ICD10), bị hạn chế khả năng nhận thức và hạn chế khả năng điều khiển hành vi, được bị hại bãi nại. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, h, q, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Xét thấy, bị cáo có 04 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại khoản 1 Điều 51 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào. Đồng thời, bị cáo P có nơi cư trú rõ ràng, nếu cho bị cáo được cải tạo ngoài xã hội thì cũng không gây nguy hiểm cho xã hội, do đó cần chấp nhận kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị

cáo, sửa án sơ thẩm về hình phạt - Chuyển sang hình phạt khác thuộc loại nhẹ hơn là hình phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo cũng đủ giáo dục bị cáo thành người tốt, có ích cho xã hội. Do bị cáo bị động kinh, đang điều trị nên miễn khấu trừ thu nhập cho bị cáo.

[3] Từ những phân tích và nhận định trên, Hội đồng xét xử thấy cần chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo Lê Thanh P và chấp nhận đơn kháng cáo của người đại diện hợp pháp của bị cáo, sửa án sơ thẩm về hình phạt đối với bị cáo P.

[4] Về án phí hình sự phúc thẩm: Do được chấp nhận đơn kháng cáo nên bị cáo Lê Thanh P và người đại diện hợp pháp của bị cáo ông Lê Thanh K không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

[1] Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm đ khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Thanh P;

Chấp nhận kháng cáo của người đại diện hợp pháp cho bị cáo ông Lê Thanh K;

Sửa Bản án sơ thẩm số: 23/2020/HSST ngày 31/8/2020 của Tòa án nhân dân huyện Buôn Đôn về hình phạt đối với bị cáo Lê Thanh P.

[2] Về điều luật áp dụng và mức hình phạt:

Áp dụng Điều 36, khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự; điểm b, h, q, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Lê Thanh P 12 tháng cải tạo không giam giữ về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” kể từ ngày Ủy ban nhân dân xã E nhận được bản án và Quyết định thi hành án.

Giao bị cáo cho UBND xã E giám sát và giáo dục trong thời gian cải tạo không giam giữ, gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã E trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Bị cáo được miễn khấu trừ thu nhập trong thời gian cải tạo không giam giữ.

[3] Án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Lê Thanh P và ông Lê Thanh K không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[4] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- TAND Tối Cao;
- TAND Cấp cao
- VKSND tỉnh Đắk Lắk (02 bản);
- Phòng HSNV Công an tỉnh Đắk Lắk;
- Văn phòng CQCSĐT Công an tỉnh Đắk Lắk;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Đắk Lắk;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Lắk;
- TAND huyện Buôn Đôn;
- VKSND huyện Buôn Đôn;
- Công an huyện Buôn Đôn;
- Chi cục THADS huyện Buôn Đôn;
- UBND xã E, huyện Buôn Đôn;
- Bị cáo;
- Người tham gia tố tụng;
- Công thông tin điện tử Tòa án;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Đình Triết**